Wiszące ogrody

Wiszące ogrody

Księga ta została ponoć spisana w języku dwemerskim i przetłumaczona na Aldmeris. Jedynie fragmenty wersji w Aldmeris dają się odczytać, może to jednak wystarczyć osobie znającej ten język do przetłumaczenia fragmentów innych ksiąg Dwemerów.

...przewodnik Altmer-Estrial poprowadził płomieniami na stopach do centrum miasta, gdzie martwe leżały kwadratowe ogrody...

...pytał fundamentów i łańcuchów, i naczyń o pochodzenie ich nazw...

...dlaczego nie użyto scalonego dźwięku, by nauczyć ucieczki przed Kośćmi Ziemi, ani nie potraktowano ich zamarzłymi płomieniami...

...słowo, o którym kiedyś napiszę, ta „sztuka", o której mówią nasi mniejsi kuzyni, kiedy ich podziwu godna ignorancja...

...jednak ani słowa, ani doświadczenie nie oczyszczą esencji dziwnych i okropnych sposobów sprzeciwiania się przechodnim regułom naszych przodków.

Tłumaczenie kończy się komentarzem, zapisanym w języku Dwemerów, jednak inną ręką; komentarz da się przetłumaczyć następująco:

„Odłóż swe nożyce, Nbthld. Na twój Aldmeris składają się odpowiednie słowa, lecz nie da się ich odpowiednio źle zinterpretować".

Wiszące ogrody

FormId	skyrim.esm:01AD08
Owning plugin	skyrim.esm
Local FormId	01AD08
Editor ID	Book4RareHangingGardens
Inventory image	(none)
Menu art	HighPolyBookLarge01
Value (gold)	30
Type	Book or tome
Weight	1
Can be taken	Yes
Teaches	(none)
Inventory description	(none)
Keywords	VendorItemBook
Locations	207
Leveled lists	11
Scripts	0

© Bethesda Softworks LLC and the authors of the mods in the load order.
Exported and generated with SkyrimSourceExporter.